

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2001-2002

---

17 APRIL 2002

---

**Wetsvoorstel tot wijziging van het decreet van 16 juni 1808 « *concernant le mariage des militaires en activité de service* »**

(Ingediend door de heer Jurgen Ceder, mevrouw Gerda Staveaux-Van Steenberge en de heer Yves Buysse)

---

## TOELICHTING

---

In de huidige democratische samenleving kan het aangaan van een huwelijk van een ondergeschikte niet meer afhankelijk gesteld worden van een beslissing van een minister of een hiërarchische meerdere. Elke mens moet volstrekt vrij kunnen zijn om op gelijk welk ogenblik een huwelijksverbintenis te sluiten. Dat dient ook te gelden voor de beroepsmilitairen, ongeacht hun rang.

Aanvaardbaar is dat, om de goede orde van de dienst te verzekeren, betrokkene kennis geeft van zijn voornemen om in het huwelijk te treden aan de minister of de raad van bestuur van zijn korps.

Vanuit militaire en politieke veiligheidsoverwegingen dient hierop wel in een uitzondering te worden voorzien wanneer de beroepsmilitair wenst te huwen met een persoon die de nationaliteit niet bezit van een lidstaat van het NAVO-bondgenootschap. In dit geval dient elke beroepsmilitair aan de minister een schriftelijke toelating te vragen. Een eventuele weigering moet de minister motiveren.

Jurgen CEDER.  
Gerda STAVEAUX-VAN STEENBERGE.  
Yves BUYSSE.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2001-2002

---

17 AVRIL 2002

---

**Proposition de loi modifiant le décret du 16 juin 1808 concernant le mariage des militaires en activité de service**

(Déposée par M. Jurgen Ceder, Mme Gerda Staveaux-Van Steenberge et M. Yves Buysse)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

Dans notre société démocratique contemporaine, le mariage d'un subordonné ne peut plus être soumis à l'autorisation d'un ministre ou d'un supérieur hiérarchique. En effet, tout être humain doit être parfaitement libre de contracter mariage à tout moment. Cette liberté vaut également pour les militaires de carrière, indépendamment de leur rang.

Il est en revanche compréhensible que, pour le bon ordre du service, l'intéressé soit tenu de faire part de son intention de contracter mariage au ministre ou au conseil d'administration de son corps.

Pour des motifs de sécurité militaire et politique, il convient toutefois de prévoir une exception à ce principe, à savoir lorsque le militaire de carrière souhaite épouser une personne qui ne possède pas la nationalité d'un État membre de l'Alliance atlantique. Dans ce cas, tout militaire de carrière doit demander l'autorisation écrite du ministre. Ce dernier est tenu de motiver un refus éventuel.

**WETSVOORSTEL**

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

Artikel 1 van het decreet van 16 juni 1808 *concernant le mariage des militaires en activité de service* wordt vervangen als volgt:

« Artikel 1. — Elke officier-beroepsmilitair mag na eenvoudige schriftelijke kennisgeving aan de minister van Defensie in het huwelijk treden, mits hij huwt met een persoon die de nationaliteit van een lidstaat van het NAVO-bondgenootschap bezit.

Zij die zonder deze voorafgaande kennisgeving het huwelijk mochten zijn aangegaan lopen de afzetting op en het verlies, zowel voor henzelf als voor hun weduwen en hun kinderen, van hun rechten op om het even welk militair pensioen of vergoeding.»

## Art. 3

Artikel 2 van hetzelfde decreet wordt vervangen als volgt:

« Art. 2. — De onderofficieren — en soldaten — beroepsmilitairen mogen eveneens huwen na eenvoudige schriftelijke kennisgeving aan de raad van bestuur van hun korps, mits zij huwen met een persoon die de nationaliteit van een lidstaat van het NAVO-bondgenootschap bezit.»

## Art. 4

In hetzelfde decreet wordt een artikel *2bis* ingevoegd, luidend als volgt:

« Art. *2bis*. — Elke beroepsmilitair die in het huwelijk wenst te treden met een persoon die de nationaliteit niet bezit van een lidstaat van het NAVO-bondgenootschap, mag slechts na schriftelijke toelating van de minister van Defensie in het huwelijk treden. De minister mag zich in zijn eventuele negatieve motivering enkel baseren op militaire of politieke veiligheidsoverwegingen, welke hij aan de betrokkene dient mee te delen.

Zij die zonder deze toelating gehuwd zijn, worden afgezet en verliezen hun rechten op elk militair pensioen of vergoeding, zowel voor zichzelf, als voor hun weduwen en wezen.»

**PROPOSITION DE LOI**Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

L'article 1<sup>er</sup> du décret du 16 juin 1808 concernant le mariage des militaires en activité de service est remplacé par la disposition suivante:

« Article 1<sup>er</sup>. — Tout officier en activité de service peut se marier après en avoir simplement informé le ministre de la Défense par écrit, à condition qu'il épouse une personne possédant la nationalité de l'un des États membres de l'Alliance du traité de l'Atlantique Nord.

Celui qui aura contracté mariage sans cette notification préalable encourra la destitution et la perte de ses droits, tant pour lui que pour ses veuves et ses enfants, à toute pension ou récompense militaire.»

## Art. 3

L'article 2 du même décret est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 2. — Les sous-officiers et soldats en activité de service ne pourront de même se marier qu'après en avoir simplement informé le conseil d'administration de leur corps par écrit, à condition qu'ils épousent une personne possédant la nationalité de l'un des États membres de l'alliance du traité de l'Atlantique Nord.»

## Art. 4

Dans le même décret, il est inséré un article *2bis*, libellé comme suit:

« Art. *2bis*. — Tout militaire en activité de service qui souhaite se marier avec une personne qui ne possède pas la nationalité d'un État membre de l'Alliance du traité de l'Atlantique-Nord (OTAN) ne peut le faire qu'après y avoir été autorisé par écrit par le ministre de la Défense. Le ministre ne peut se baser, dans son éventuelle motivation négative, que sur des considérations de sécurité militaire ou politique, qu'il doit communiquer à l'intéressé.

Ceux qui se seront mariés sans cette autorisation seront destitués et perdront leurs droits, tant pour eux-mêmes que pour leurs veuves et leurs enfants orphelins, à toute pension ou récompense militaire.»

## Art. 5

Artikel 3 van hetzelfde decreet wordt vervangen als volgt:

«Art. 3. — Ieder ambtenaar van de burgerlijke stand die, wetens, zonder zich een afschrift of een kopie van voormelde eenvoudige schriftelijke kennisgeving of zonder zich de voormelde toelating te hebben laten voorleggen, of die mocht verzuimd hebben ze bij de akte van huwelijkssluiting te voegen, het huwelijk mocht gesloten hebben van een officier-, onderofficier- of soldaat-beroepsmilitair, zal van zijn functies ontzet worden.»

## Art. 6

Deze wet treedt in werking op 1 juli 2002.

26 maart 2002.

Jurgen CEDER.  
Gerda STAVEAUX-VAN STEENBERGE.  
Yves BUYSSE.

## Art. 5

L'article 3 du même décret est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 3. — Tout officier de l'état civil qui, sciemment, aura célébré le mariage d'un officier, d'un sous-officier ou soldat en activité de service sans s'être fait remettre une expédition ou une copie de la simple notification écrite susvisée ou qui aura négligé de les joindre à l'acte de célébration du mariage, sera destitué de ses fonctions.»

## Art. 6

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2002.

26 mars 2002.